

# Проектор Dell 4350

## Руководство пользователя



# Примечание, Внимание и Предупреждение



**ПРИМЕЧАНИЕ.** ПРИМЕЧАНИЕ содержит важную информацию, которая позволяет пользователю лучшим образом использовать возможности проектора.



**ВНИМАНИЕ! ВНИМАНИЕ** указывает на потенциальную возможность повреждения оборудования или потерю данных при несоблюдении приведенных указаний.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** указывает на потенциальную возможность повреждения имущества, причинения тяжких телесных повреждений или смертельный исход.

---

**Информация, содержащаяся в настоящем документе, может изменяться без предупреждения.**

© 2015 Dell Inc. Все права права.

Воспроизведение этих материалов в любой форме без письменного разрешения компании Dell Inc. строго запрещено.

Товарные знаки, используемые в тексте: Dell и логотип DELL являются товарными знаками компании Dell Inc.; DLP и логотип DLP являются товарными знаками компании TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED; Microsoft и Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Microsoft Corporation в США и/или других странах.

Другие товарные знаки и торговые названия могут быть использованы в настоящем документе для ссылки на организации, заявляющие о марках и названиях, или на их продукцию. Компания Dell Inc. отрицает любую заинтересованность в отношении товарных знаков и торговых названий кроме своих собственных.

Модель: Проектор Dell 4350

Ноябрь 2015 г. Версия A00

# Содержание

<b>1</b>	<b>Описание проектора Dell</b> . . . . .	<b>4</b>
	Комплектация проектора . . . . .	4
	Вид проектора сверху и снизу . . . . .	5
	Подключения проектора . . . . .	6
	Пульт дистанционного управления . . . . .	8
<b>2</b>	<b>Настройка проецируемого изображения</b> . . . . .	<b>12</b>
	Настройка масштаба проецирования . . . . .	12
	Регулировка фокусировки проектора . . . . .	13
	Настройка размера изображения . . . . .	14
<b>3</b>	<b>Подключение адаптера беспроводного монитора</b> . . . . .	<b>17</b>
	Установка адаптера беспроводного монитора . . . . .	17
	Настройка адаптера беспроводного монитора . . . . .	20
<b>4</b>	<b>Поиск и устранение неполадок</b> . . . . .	<b>21</b>
	Советы по поиску и устранению неполадок . . . . .	21
	Сигналы индикации . . . . .	25
<b>5</b>	<b>Техническое обслуживание</b> . . . . .	<b>26</b>
	Замена лампы . . . . .	26
	Замена батареек в пульте дистанционного управления . . . . .	28
<b>6</b>	<b>Технические характеристики</b> . . . . .	<b>29</b>
<b>7</b>	<b>Дополнительная информация</b> . . . . .	<b>32</b>
<b>8</b>	<b>Контактная информация Dell</b> . . . . .	<b>33</b>

# 1

## Описание проектора Dell

---

Данный проектор поставляется в комплекте, показанном ниже. Убедитесь в наличии всех предметов, в случае отсутствия любого из них обратитесь в Dell.

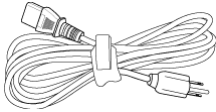
### Комплектация проектора

---

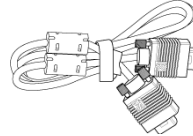
#### Комплектность

---

Кабель питания



Кабель VGA (VGA - VGA)



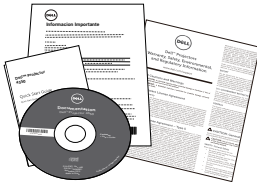
Пульт дистанционного управления



Батарейки AAA (2)

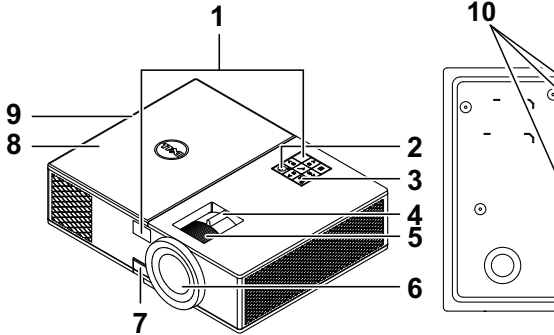


Руководство пользователя и документация на компакт-диске

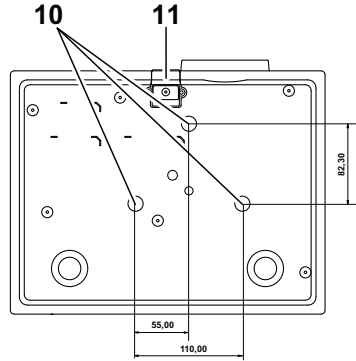


## Вид проектора сверху и снизу

Вид сверху



Вид снизу

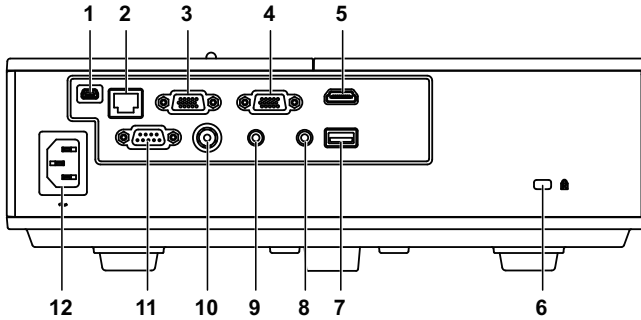


1	ИК-приемники
2	Кнопка питания
3	Индикаторы состояния
4	Рычаг трансфокатора
5	Кольцо фокусировки
6	Объектив
7	Кнопка подъемника для регулировки высоты
8	Верхняя крышка для доступа к адаптеру беспроводного монитора и модулю лампы
9	Динамик 10 Вт
10	Монтажные отверстия для крепления на потолке
11	Подъемная ножка



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Монтажное отверстие под винты для крепления к потолку М3 глубиной 6,5 мм. Рекомендуемый момент затяжки <15 кгс-см.

## Подключения проектора



1	Разъем мини-USB (типа B) для обновления встроенного ПО	7	Разъем выхода постоянного тока +5 В/ 1А
2	Разъем RJ-45	8	Разъем выхода аудио
3	Входной разъем VGA	9	Разъем аудиовхода
4	Выходной разъем VGA (для сквозного подключения монитора)	10	Разъем композитного видеосигнала
5	Разъем HDMI	11	Разъем RS232
6	Разъем защитного тросика	12	Разъем кабеля питания

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Перед выполнением любых приведенных ниже процедур выполните инструкции по технике безопасности, приведенные на стр. 7.



## **ВНИМАНИЕ! Правила техники безопасности**

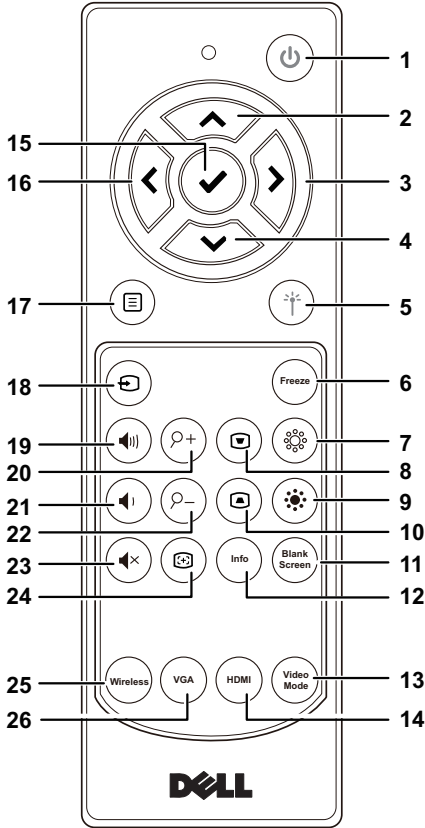
- 1 Запрещается использовать проектор вблизи нагревательных приборов.
- 2 Запрещается использовать проектор в запыленных помещениях. Пыль может стать причиной сбоя системы и автоматического отключения проектора.
- 3 Проектор необходимо устанавливать в хорошо вентилируемом месте.
- 4 Не закрывайте вентиляционные решетки или отверстия на корпусе проектора.
- 5 Убедитесь, что проектор работает при комнатной температуре (5 °C - 40 °C).
- 6 Не дотрагивайтесь до вентиляционного отверстия, так как оно может быть очень горячим после включения проектора или некоторое время сразу после его выключения.
- 7 Не смотрите в объектив при включенном проекторе, так как это может стать причиной нарушений зрения.
- 8 Не располагайте объекты рядом или перед проектором и не накрывайте объектив при включенном проекторе, так как вследствие нагревания объект может расплавиться или может произойти возгорание.
- 9 Запрещается использовать спирт для протирания объектива.







### **ПРИМЕЧАНИЕ.**





- Не пытайтесь выполнить установку проектора на потолок самостоятельно. Это должен делать квалифицированный специалист.
- Рекомендованный набор для установки проектора на потолок (номер детали: C3505). Для получения дополнительной информации см. веб-сайт поддержки Dell по адресу **dell.com/support**.
- Для получения дополнительной информации см. Справочник по технике безопасности, входящий в комплект поставки проектора.
- Проектор модели 4350 предназначен для использования в помещении.

## Пульт дистанционного управления



1	Кнопка питания 	Включение и выключение проектора.
2	Вверх 	Нажимайте для выбора пунктов экранного меню.
3	Вправо 	Нажимайте для выбора пунктов экранного меню.
4	Вниз 	Нажимайте для выбора пунктов экранного меню.

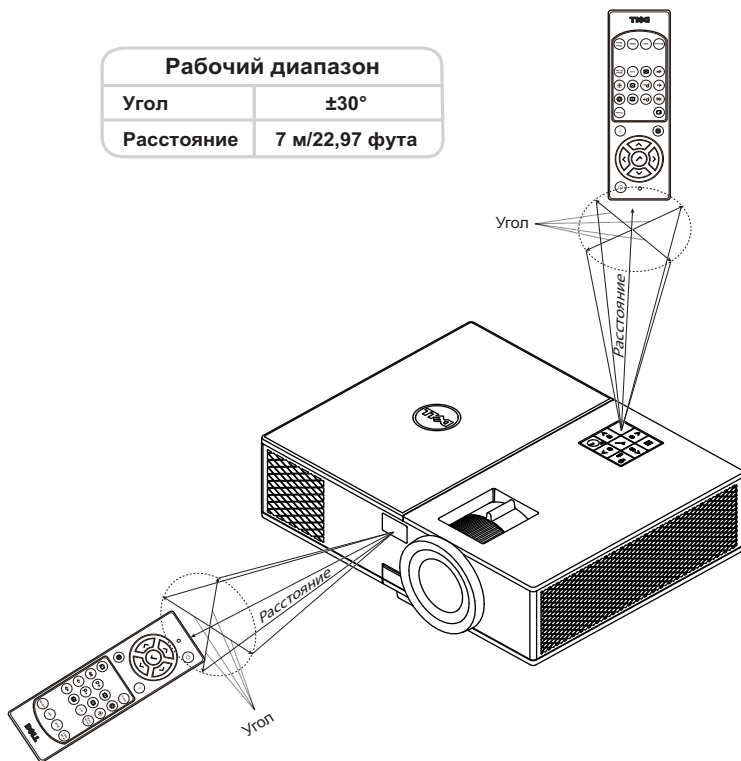


5	Лазер 	<p>Направьте пульт дистанционного управления на экран, нажмите и удерживайте кнопку лазера для активации лазера.</p> <p> <b>ВНИМАНИЕ! Не смотрите на луч лазера, если он работает. Не направляйте луч лазера себе в глаза.</b></p>
6	Стоп-кадр	Нажмите для приостановки экранного изображения, снова нажмите "Стоп-кадр" для запуска воспроизведения.
7	Яркость + 	Увеличение яркости.
8	Настройка трапецидального искажения +	Нажимайте для устранения искажения изображения, вызванного наклоном проектора (+/-40 градусов).
9	Яркость - 	Уменьшение яркости.
10	Настройка трапецидального искажения -	Нажимайте для устранения искажения изображения, вызванного наклоном проектора (+/-40 градусов).
11	Пустой экран	Нажмите для скрытия и отображения изображения.
12	Информация	Отображение сведений о проекторе.
13	Режим видео	<p>Проектор поддерживает предустановленные конфигурации, оптимизированные для отображения данных (слайды презентации) и видео (фильмы, игра и др.).</p> <p>Нажмите кнопку "<b>Режим видео</b>" для переключения между режимами <b>Режим Презентация</b>, <b>Режим Яркость</b>, <b>Режим кино</b>, <b>sRGB</b> или <b>Режим польз-ля</b>.</p> <p>Для отображения текущего режима отображения однократно нажмите кнопку "<b>Режим видео</b>". Для переключения режимов отображения снова нажмите кнопку "<b>Режим видео</b>".</p>
14	HDMI	Выбор HDMI-источника сигнала.

15	Ввод 	Нажмите для подтверждения выбора.
16	Влево 	Нажимайте для выбора пунктов экранного меню.
17	Меню 	Нажмите для вызова экранного меню.
18	Источник 	Переключение между источниками VGA, композитного сигнала, HDMI-1 и HDMI-2.
19	Увеличение громкости 	Нажмите для увеличения громкости.
20	Увеличение + 	Нажмите для увеличения изображения.
21	Уменьшение громкости 	Нажмите для уменьшения громкости.
22	Уменьшение - 	Нажмите для уменьшения изображения.
23	Без звука 	Нажимайте для отключения и включения звука динамика проектора.
24	Управление звуком 	Автоматическая настройка проецируемого изображения.
25	Беспроводная сеть	Выбор источника в режиме адаптера беспроводного монитора.
26	VGA	Нажмите для выбора в качестве входного сигнала VGA.

## Рабочий диапазон пульта дистанционного управления

Рабочий диапазон	
Угол	$\pm 30^\circ$
Расстояние	7 м/22,97 фута



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Фактический рабочий диапазон может немного отличаться от указанного на схеме. При слабом заряде батарей пульт дистанционного управления может работать ненадлежащим образом.

# 2

## Настройка проецируемого изображения

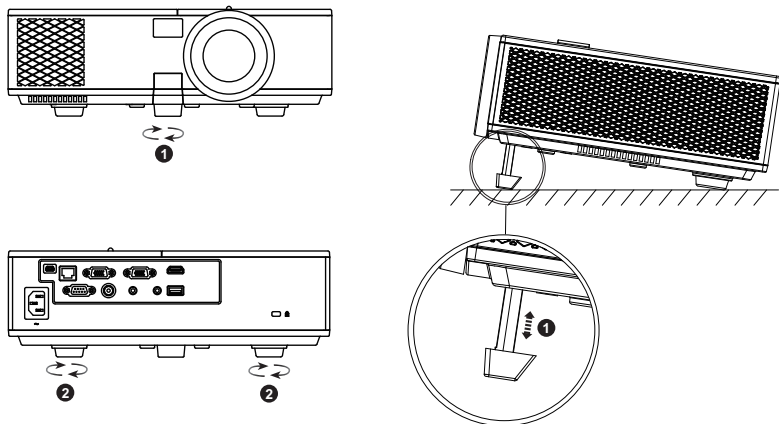
### Настройка масштаба проецирования

#### Увеличение высоты установки проектора

- 1 Поднимите проектор на нужный угол проецирования, для точной установки угла проецирования используйте переднее колесико регулировки наклона.
- 2 Для точной настройки угла отображения используйте колесики настройки наклона.

#### Уменьшение высоты установки проектора

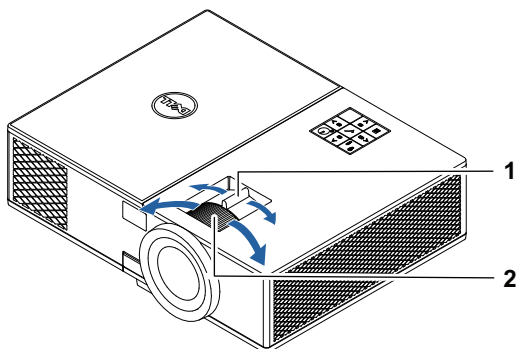
- 1 Опустите проектор, для точной установки угла проецирования используйте переднее колесико регулировки наклона.



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Переднее колесико регулировки наклона<br>(Угол наклона: 0- 8,5 градусов) |
| 2 | Закрепленная резиновая ножка   |

## Регулировка фокусировки проектора

1 Поворачивайте кольцо фокусировки до тех пор, пока изображение не станет четким. Проектор фокусируется на расстоянии от 1,3 м до 7,1 м.



---

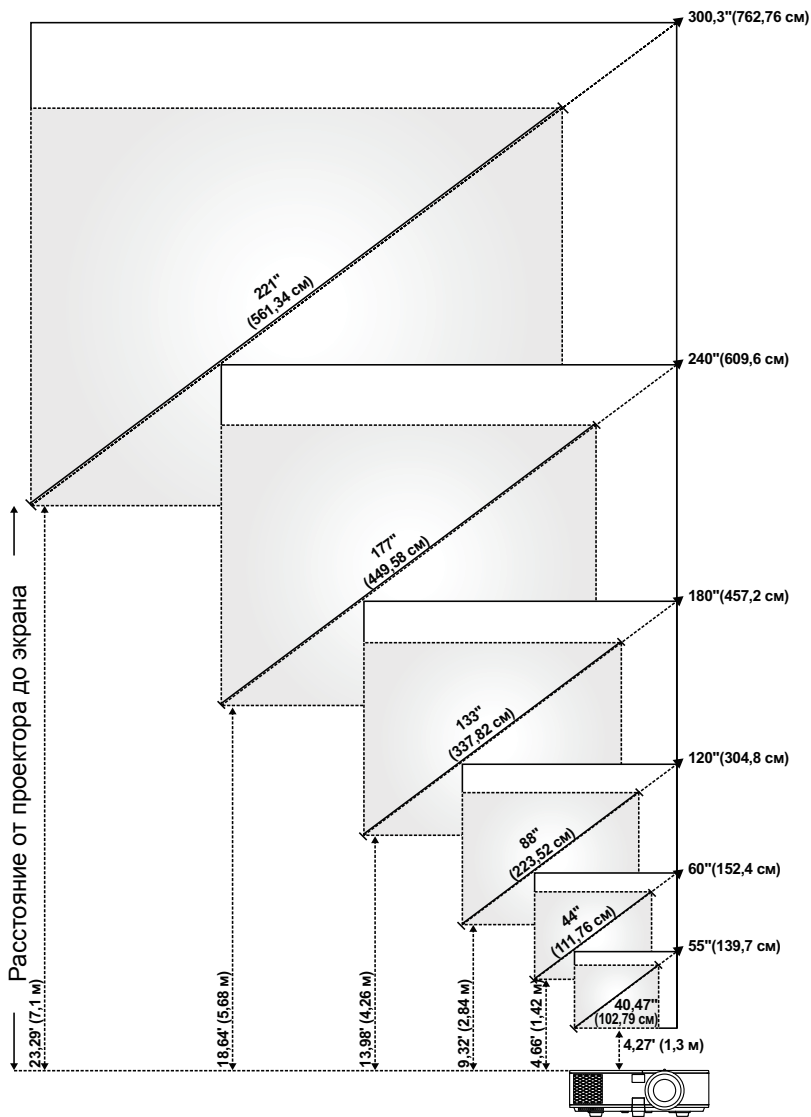
1 Рычаг трансфокатора

---

2 Кольцо фокусировки

---

## Настройка размера изображения



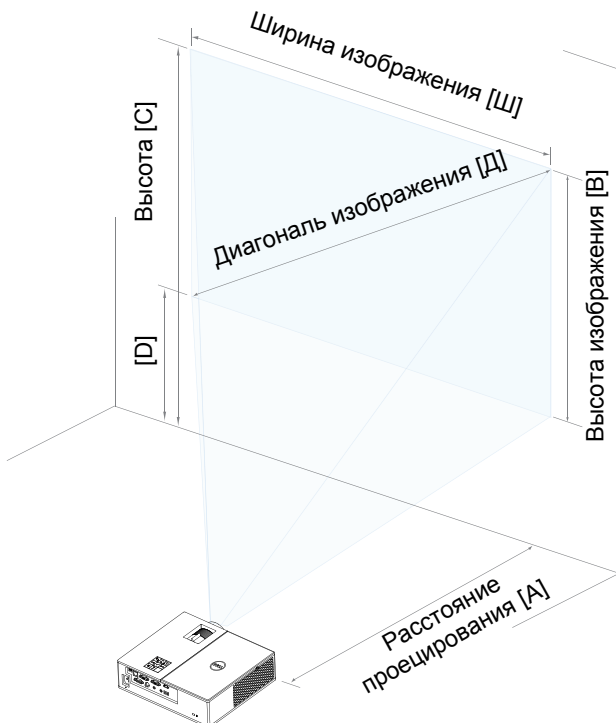
## Настройка формы изображения

Расстояние проецирования (м) [A]	Мин. увеличение				
	Размер изображения			Расстояние от основания проектора до верхнего изображения (см) [C]	Расстояние от основания проектора до нижней части изображения (см) [D]
	Диагональ (дюймы/см) [B]	Ширина (см) [Ш]	Высота (см) [Н]		
1,3	40,47 дюйма/ 102,79 см	90	50	58	8
1,42	44 дюйма/ 111,76 см	98	55	64	9
2,84	88 дюйма/ 223,52 см	196	110	128	18
4,26	133 дюйма/ 337,82 см	294	165	192	27
5,68	177 дюйма/ 449,58 см	391	220	255	35
7,1	221 дюйма/ 561,34 см	489	275	319	44

Расстояние проецирования (м) [A]	Макс. увеличение				
	Размер изображения			Расстояние от основания проектора до верхнего изображения (см) [C]	Расстояние от основания проектора до нижней части изображения (см) [D]
	Диагональ (дюймы/см) [B]	Ширина (см) [Ш]	Высота (см) [Н]		
1,3	55 дюйма/ 139,7 см	122	68	79	11
1,42	60 дюйма/ 152,4 см	133	75	87	12
2,84	120 дюйма/ 304,8 см	266	150	174	24
4,26	180 дюйма/ 457,2 см	399	224	260	36
5,68	240 дюйма/ 609,6 см	532	299	347	48
7,1	300,3 дюйма/ 762,76 см	665	374	434	60

\* Таблица содержит данные только для справки.

\* Смещение: 116 ± 5%



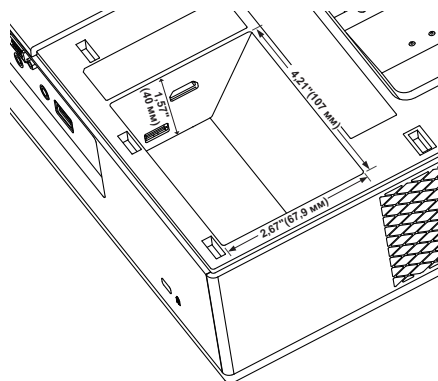


# 3

## Подключение адаптера беспроводного монитора

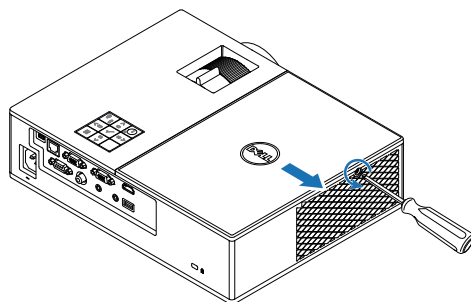
### Установка адаптера беспроводного монитора

Проектор оснащен защищенным внутренним отсеком для адаптера беспроводного монитора. Адаптер беспроводного монитора не поставляется с проектором 4350. Внутренний отсек оснащен разъемом HDMI и USB питания, его размеры составляют 107 x 40 x 67,9 мм.

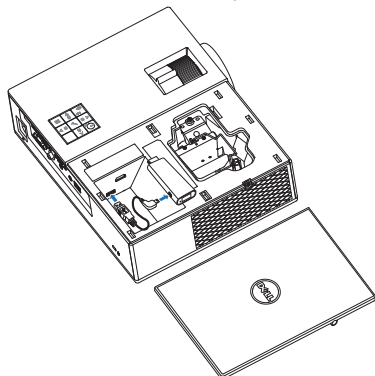


Ниже приводятся инструкции по установке.

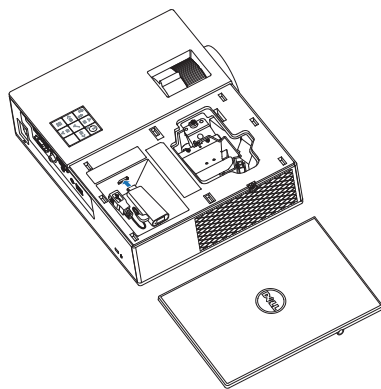
- 1 Откройте верхнюю крышку, убедившись, что питание проектора выключено.



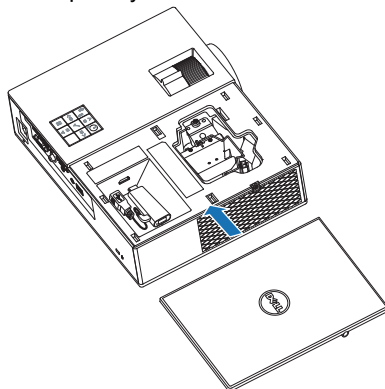
2 Присоедините кабель USB к адаптеру беспроводного монитора.



3 Подсоедините адаптер беспроводного монитора.

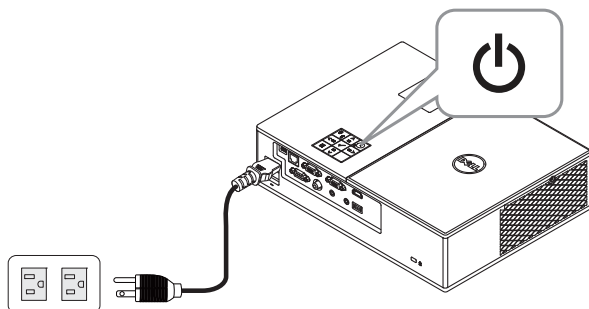


4 Установите верхнюю крышку и затяните винт.

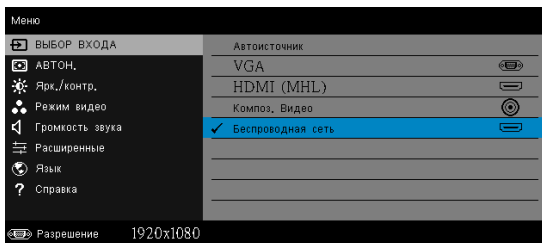


## Настройка адаптера беспроводного монитора

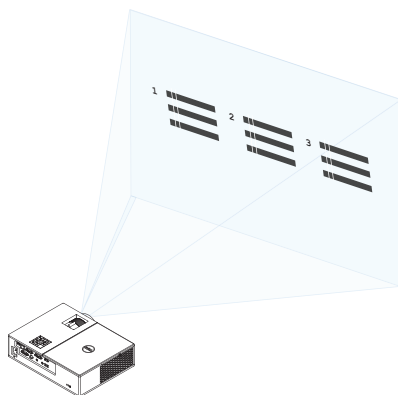
1 Включите питание проектора.



2 Переключитесь на режим источника "Беспроводная сеть".



3 Для проецирования в беспроводном режиме следуйте указаниям на экране.



# 4

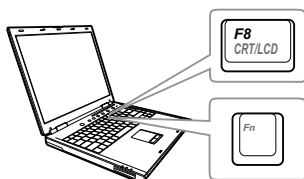
## Поиск и устранение неполадок

### Советы по поиску и устранению неполадок



При возникновении проблем с проектором см. приведенные ниже советы по поиску и устранению неполадок. Если проблема не устраняется, обратитесь в компанию Dell.

#### Неполадка

На экране отсутствует изображение





#### Возможное решение

- Выберите нужный источник входного сигнала в меню "ВЫБОР ВХОДА".
- Убедитесь, что порт видеокарты для внешнего монитора включен. При использовании портативного компьютера Dell нажмите клавиши   (Fn+F8). При использовании других компьютеров см. соответствующую документацию. Если изображения не отображаются должным образом, обновите драйвер видеокарты компьютера. Информацию по компьютерам Dell см. на веб-сайте [www.dell.com/support](http://www.dell.com/support).
- Убедитесь, что все кабели надежно подключены. См. "Настройка проецируемого изображения" на стр. 12.
- Убедитесь, что контакты разъемов не согнуты и не сломаны.
- Убедитесь, что лампа надежно установлена (см. "Замена лампы" на стр. 26).
- Используйте режим Наст. табл. в пункте "Настройки проектора" в меню "Расширенные". Убедитесь в соответствии цветов настроечной таблицы.

---

**Неполадка (продолжение)      Возможное решение (продолжение)**

Изображение отображается частично, неверно или прокручивается



- 1 Нажмите кнопку Auto Adjust на пульте дистанционного управления.
- 2 При использовании портативного компьютера Dell установите разрешение экрана 1080p (1920 x 1080):
  - а Щелкните правой кнопкой мыши в пустой области рабочего стола Microsoft® Windows®, выберите **Свойства** и выберите вкладку **Параметры**.
  - б Убедитесь, что для порта внешнего монитора установлено разрешение 1920 x 1080.
  - в Нажмите клавиши   (Fn+F8).

Если не удастся изменить разрешение или монитор зависает, перезапустите все оборудование и проектор.

При использовании иного компьютера см. документацию. Если изображения не отображаются должным образом, обновите драйвер видеокарты компьютера. Информацию по компьютерам Dell см. на веб-сайте [www.dell.com/support](http://www.dell.com/support).

---

Презентация на экране не отображается

При использовании портативного компьютера нажмите   (Fn+F8).

---

Нестабильное или мигающее изображение

Выполните подстройку в подменю **Настройки экрана** меню **Расширенные** (только в режиме ПК).

---

На изображении наблюдается вертикальная мигающая полоса

Отрегулируйте частоту в подменю **Настройки экрана** меню **Расширенные** (только в режиме ПК).

---

Неполадка (продолжение)	Возможное решение (продолжение)
Неверное отображение цветов изображения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• При отображении неверного сигнала с графической карты выберите тип сигнала <b>RGB</b> в меню <b>Пар-ры изобр.</b> вкладки <b>Расширенные</b>.</li> <li>• Использование <b>Наст. табл.</b> в параметрах <b>Настройки проектора</b> в меню <b>Расширенные</b>. Убедитесь в соответствии цветов настроечной таблицы.</li> </ul>
Изображение не сфокусировано	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Отрегулируйте кольцо фокусировки на объективе проектора.</li> <li>2 Убедитесь, что проекционный экран находится на соответствующем расстоянии от проектора (1,3 - 7,1 м).</li> </ol>
При просмотре DVD формата 16:9 изображение растянуто	<p>Проектор автоматически выбирает формат сигнала. Он устанавливает соотношение сторон проецируемого изображения согласно формату входного сигнала в соответствии с параметром "Исходное".</p> <p>Если изображение остается растянутым, измените соотношение сторон в подменю Настройки экрана в меню <b>Расширенные</b>.</p>
Изображение перевернуто	<p>В экранном меню выберите <b>Настройки проектора</b> в меню <b>Расширенные</b> и настройте режим проектора.</p>
Лампа перегорела или издала хлопок	<p>Когда срок службы лампы закончится, она перегорит и может издать громкий хлопок. В этом случае проектор не включится. Инструкции по замене лампы см. "Замена лампы" на стр. 26.</p>
Индикатор лампы горит желтым цветом	<p>Если индикатор <b>лампы</b> горит оранжевым цветом необходимо заменить лампу.</p>

Неполадка (продолжение)	Возможное решение (продолжение)
Индикатор лампы мигает желтым цветом	<p>Если индикатор <b>лампы</b> мигает желтым цветом, возможно, нарушено соединение с модулем лампы. Проверьте модуль лампы и убедитесь, что он установлен надлежащим образом.</p> <p>Если индикаторы <b>лампы</b> и <b>питания</b> мигают оранжевым цветом, произошел сбой блока питания лампы, и проектор выключится автоматически.</p> <p>Если индикаторы <b>лампы</b> и <b>температуры</b> мигают оранжевым цветом, а индикатор <b>питания</b> горит синим цветом, произошел сбой цветового круга, и проектор выключится автоматически.</p> <p>Для выхода из режима защиты нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд.</p>
Индикатор температуры светится желтым цветом	<p>Проектор перегрелся. Проектор автоматически выключится. Снова включите проектор после того, как он остынет. Если проблема не устраняется, обратитесь в компанию Dell.</p>
Индикатор температуры мигает желтым цветом	<p>При отказе вентилятора проектора проектор автоматически выключается. Попробуйте выйти из режима защиты, нажав и удерживая кнопку <b>питания</b> в течение 10 секунд. Подождите приблизительно 5 минут и попробуйте снова включить устройство. Если проблема не устраняется, обратитесь в компанию Dell.</p>
Пульт дистанционного управления не работает надлежащим образом или работает на ограниченном расстоянии	<p>Возможно, разряжена батарея. В этом случае замените батарейки двумя новыми батарейками типоразмера AAA.</p>



## Сигналы индикации

Состояние проектора	Описание	Кнопки управления	Индикатор	
		Кнопка питания	Температура (желтый)	Лампа (желтый)
Режим ожидания	Проектор в режиме ожидания. Готов к включению питания.	Мигает белый	Выкл.	Выкл.
Режим прогрева	Проектор прогревается некоторое время, а затем включается.	Белый	Выкл.	Выкл.
Лампа горит	Проектор в обычном режиме, готов к отображению изображения.  Примечание. Экранное меню недоступно.	Белый	Выкл.	Выкл.
Режим охлаждения	Проектор охлаждается перед выключением.	Белый	Выкл.	Выкл.
Проектор перегрелся	Возможно, заблокированы вентиляционные отверстия или средняя температура выше 40 °C. Проектор автоматически выключится. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы и что температура окружающей среды находится в пределах рабочего диапазона. Если проблема не устраняется, обратитесь в компанию Dell.	Выкл.	Желтый	Выкл.
Сбой вентилятора	Произошел сбой одного из вентиляторов. Проектор автоматически выключится. Если проблема не устраняется, обратитесь в компанию Dell.	Выкл.	Мигает желтый	Выкл.
Сбой привода лампы	Произошел сбой привода лампы. Проектор автоматически выключится. Отсоедините кабель питания через три минуты, затем снова включите дисплей. Если проблема не устраняется, обратитесь в компанию Dell.	Мигает желтый	Выкл.	Мигает желтый
Сбой цветового круга	Не удается запустить цветовой круг. Произошел сбой проектора, он будет автоматически выключен. Отсоедините кабель питания через три минуты, затем снова включите проектор. Если проблема не устраняется, обратитесь в компанию Dell.	Белый	Мигает желтый	Мигает желтый
Неисправность лампы	Лампа неисправна. Замените лампу.	Выкл.	Выкл.	Желтый
Сбой питания постоянного тока (+12 В)	Подача питания была прервана. Проектор автоматически выключится. Отсоедините кабель питания через три минуты, затем снова включите проектор. Если проблема не устраняется, обратитесь в компанию Dell.	Мигает желтый	Желтый	Желтый
Сбой соединения с модулем лампы	Соединение с модулем лампы прервано. Проверьте модуль лампы и убедитесь, что он установлен надлежащим образом. Если проблема не устраняется, обратитесь в компанию Dell.	Выкл.	Выкл.	Мигает желтый

# 5

## Техническое обслуживание

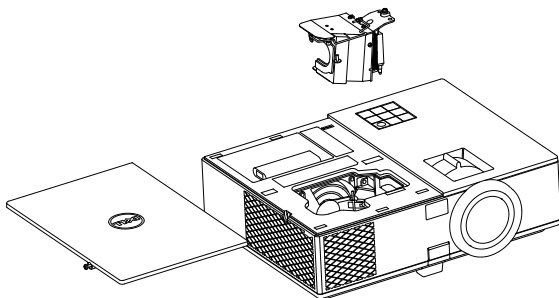
### Замена лампы

- △ **ВНИМАНИЕ!** Перед выполнением любых приведенных ниже процедур выполните инструкции по технике безопасности, приведенные на стр. 7.

При отображении сообщения "Заканчивается срок полноценной службы лампы. Рекомендуется замена. [www.dell.com/lamps](http://www.dell.com/lamps)" на экране замените лампу. Если после замены лампы проблема не устраняется, свяжитесь с Dell.

- △ **ВНИМАНИЕ!** Для обеспечения безопасной и оптимальной работы проектора используйте фирменную лампу.
- △ **ВНИМАНИЕ!** Лампа становится очень горячей во время работы. Не пытайтесь заменить лампу до тех пор, пока проектор не остыл в течение как минимум 30 минут.
- △ **ВНИМАНИЕ!** Никогда не дотрагивайтесь до стекла колбы и лампы. Лампы для проекторов очень хрупкие и могут разбиться при прикосновении. Осколки стекла очень острые и могут стать причиной травмы.
- △ **ВНИМАНИЕ!** Если лампа разбилась, удалите все осколки из проектора и утилизируйте или переработайте их в соответствии с законодательством страны, местным или федеральным законодательством. Для получения дополнительной информации см. веб-сайт [www.dell.com/hg](http://www.dell.com/hg).

- 1 Выключите проектор и отсоедините кабель питания.
- 2 Дайте проектору остыть в течение как минимум 30 минут.



3 Ослабьте винт крепления верхней крышки и снимите крышку.

4 Ослабьте винт крепления лампы.

5 Приподнимите лампу за металлическую ручку.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Компания Dell может потребовать возврата замененных ламп по гарантии. В противном случае узнайте адрес ближайшего пункта приема в местном учреждении по утилизации отходов.

6 Установите новую лампу.

7 Затяните винт крепления лампы.

8 Установите верхнюю крышку и затяните винт.

9 Установите новое время использования лампы, выбрав значение "Да" для параметра **Сброс лампы** на вкладке **Настройки питания** меню **Расширенные**. При замене нового модуля лампы проектор автоматически определит его и сбросит часы работы лампы.



**ВНИМАНИЕ!** Утилизация лампы (только для США)

**ⓘ ЛАМПА (ЛАМПЫ) ВНУТРИ ДАННОГО ПРИБОРА СОДЕРЖАТ РТУТЬ И ДОЛЖНЫ ПЕРЕРАБАТЫВАТЬСЯ ИЛИ УТИЛИЗИРОВАТЬСЯ СОГЛАСНО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ РЕГИОНА, МЕСТНОМУ ИЛИ ФЕДЕРАЛЬНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. НА ВЕБ-САЙТЕ [WWW.DELL.COM/NG](http://WWW.DELL.COM/NG) ИЛИ ОРГАНИЗАЦИИ ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE (АССОЦИАЦИЯ ЭЛЕКТРОННОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ) ПО АДРЕСУ [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). ИНФОРМАЦИЮ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЛАМП СМ. НА ВЕБ-САЙТЕ [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).**

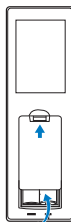
## Замена батареек в пульте дистанционного управления



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если пульт дистанционного управления не используется, выньте из него батареи.

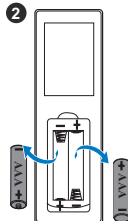
1 Нажмите защелку, чтобы открыть крышку отсека для батарей.

1



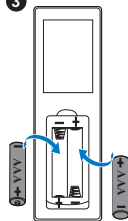
2 Проверьте полярность батарей (+/-).

2



3 Вставьте батареи, совместив их полярность в соответствии с отметками в отсеке для батарей.

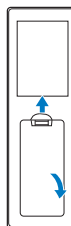
3



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Не используйте старые батареи вместе с новыми, а также не используйте вместе батареи производства разных компаний.

4 Задвиньте крышку отсека для батарей обратно.

4



# 6

## Технические характеристики

---

Световой клапан	0,65 дюйма 1080p S600 DMD, DarkChip3™
Яркость	4000 ANSI люмен (максимальная)
Коэффициент контрастности	Типовое значение 1800:1 (полностью белый, полностью черный)
Равномерность	Типовое значение 70% (стандарт Японии - JBMA)
Число пикселей	1920 x 1080 (1080p)
Соотношение сторон	16:9
Число отображаемых цветов	1,07 миллиарда цветов
Скорость вращения цветового круга	2x 1x для отображения в режиме 3D
Проекционный объектив	Диафрагменное число: F/2,51~2,93 Фокусное расстояние, f=16~21,4 мм Объектив с ручным увеличением до 1,36X Соотношение проецирования =1,068~1,451 широкозкр. и теле
Размер проекционного экрана	Коэффициент смещения: 116 ± 5% 40,47 – 300,3 дюйма (по диагонали)
Расстояние проецирования	1,3 - 7,1 м
Совместимость с видеостандартами	Композитный видеосигнал: NTSC: M (3,58 МГц), 4,43 МГц PAL: B, D, G, H, I, M, N, 4,43 МГц SECAM: B, D, G, K, K1, L, 4,25/4,4 МГц Компонентный видеосигнал через VGA: 1080i (50/60 Гц), 720p (50/60 Гц), 576i/p, 480i/p
Блок питания	Вход HDMI: 1080p, 720p, 576i/p, 480i/p Универсальный блок питания переменного тока, 100-240 В, 50-60 Гц, с PFC-входом

Потребляемая мощность

Нормальный режим: 322 Вт  $\pm$  10% при напряжении 110 В, переменный ток  
Экономичный режим: 268 Вт  $\pm$  10% при напряжении 110 В, переменный ток  
Режим ожидания: < 0,5 Вт  
Режим ожидания сети: < 3 Вт



**ПРИМЕЧАНИЕ.** По умолчанию проектор переходит в режим энергосбережения через 20 минут бездействия.

Звук

1 динамик, 10 Вт (среднеквадратичное значение)

Уровень шума

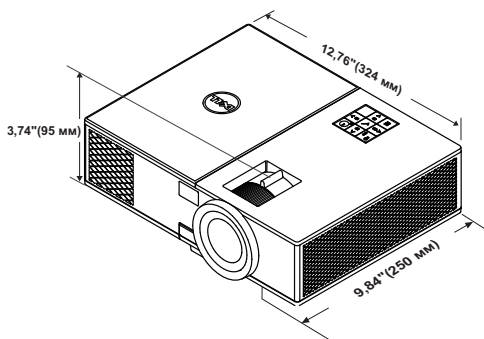
Нормальный режим: 37 дБ(А)  
Экономичный режим: 32 дБ(А)

Вес проектора

3,0 кг

Габариты (Ш x В x Г)

12,76 x 3,74 x 9,84 дюйма (324 x 95 x 250 мм)



Условия эксплуатации

Температура эксплуатации: от 5 °С до 40 °С  
(от 41 °F до 104 °F)  
Влажность: не выше 80%  
Температура хранения: от 0 °С до 60 °С  
(от 32 °F до 140 °F)  
Влажность: не выше 90%  
Температура перемещения: от -20 °С до 60 °С  
(от -4 °F до 140 °F)  
Влажность: не выше 90%

Разъемы ввода-вывода

Питание: Одна электрическая розетка переменного тока (3-контактная - вход С14)  
Вход VGA: Один 15-контактный разъем D-sub (синий), VGA In, для аналогового RGB/компонентного входного сигнала.

Выход VGA: Один 15-контактный разъем D-Sub (черный) для сквозного подключения VGA-A.

Композитный видеовход: Одно желтое гнездо RCA для сигнала CVBS.

Вход HDMI: Два разъема HDMI (один расположен во внутреннем отсеке) для поддержки HDMI 1.4a. в соответствии с техническими требованиями HDCP.

Вход аналогового аудиосигнала: Одно 3,5 мм стерео минигнездо (синий).

Переменный аудиовыход: Одно 3,5 мм стерео минигнездо (зеленый).

Порт USB (типа B): Разъем мини-USB для обновления встроенного ПО.

Вывод 5 В/1А: Два вывода USB типа А 5 В пост. тока / 1 А (один расположен во внутреннем отсеке) для адаптера беспроводного монитора.

Порт RS232: Один 9-контактный D-sub для подключения RS232.

Разъем RJ-45: Один встроенный разъем RJ-45 для управления проектором по сети.

Лампа

Срок службы лампы

Легкосменная лампа PHILIPS на 260 Вт

Нормальный режим: До 3000 часов

Экономичный режим: До 4000 часов



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Срок службы лампы проектора определяется только уменьшением уровня яркости и не является характеристикой времени, которое необходимо для сбой и отказа лампы. Срок службы лампы определяется, как время, которое проходит у 50 процентов ламп до снижения уровня яркости на приблизительно 50 процентов от определенного значения в люменах для определенного типа лампы. Срок службы лампы не является гарантийным обязательством ни при каких обстоятельствах. Фактическая долговечность лампы проектора может различаться в зависимости от рабочих условий и особенностей использования. Использование проектора в жестких условиях (повышенная запыленность, высокая температура, многочасовая работа проектора в течение дня или внезапное отключение питания), скорее всего, сократит срок службы лампы или приведет к выходу ее из строя.

# 7

## Дополнительная информация

---

Для просмотра дополнительной информации об эксплуатации проектора см. **Руководство пользователя к проекторам Dell** на веб-сайте [www.dell.com/support/manuals](http://www.dell.com/support/manuals).



# 8

## Контактная информация Dell

---

Телефон для пользователей из США: 800-WWW-DELL (800-999-3355).



**ПРИМЕЧАНИЕ.** При отсутствии активного подключения к сети Интернет контактную информацию можно найти в счете-фактуре, на упаковочном листе, счете или в каталоге продукции Dell.

Компания Dell предоставляет несколько вариантов интерактивной поддержки и поддержки по телефону. Доступность зависит от страны и продукции, в зависимости от региона некоторые услуги могут быть недоступны. Свяжитесь с компанией Dell по вопросам продаж, технической поддержки и обслуживания клиентов можно посредством:

- 1 Обращайтесь на веб-сайт [www.dell.com/contactDell](http://www.dell.com/contactDell).
- 2 Выберите ваш регион на интерактивной карте.
- 3 Выберите сегмент для контакта.
- 4 Выберите соответствующую ссылку необходимой услуги или поддержки.

# Индекс

## D

Dell

контакты 32, 33

## З

Замена лампы 26

## К

Контактная информация Dell

4, 26

## Н

Настройка проецируемого изображения

опускание проектора

Закрепленная

резиновая ножка 12

Переднее колесико

регулировки наклона

12

Регулировка высоты

установки проектора 12

номера телефонов 33

## О

Основной блок 5

Верхняя крышка 5

Динамик 10 Вт 5

ИК-приемники 5

Индикаторы состояния 5

Кнопка питания 5

Кнопка подъемника для

регулировки высоты 5

Кольцо фокусировки 5

Монтажные отверстия для

крепления на потолке 5

Объектив 5

Подъемная ножка 5

Рычаг трансфокатора 5

поддержка

контактная информация Dell

32, 33

## П

Подключение проектора

к компьютеру 17

Пульт дистанционного

управления 8

## Р

Регулировка увеличения и фокусировки проектора

Кольцо фокусировки 13

Рычаг трансфокатора 13

Регулировка фокусировки проектора 13

## С

### Соединительные разъемы

- Входной разъем VGA 6
- Выходной разъем VGA (для сквозного подключения монитора) 6
- Разъем HDMI 6
- Разъем RJ-45 6
- Разъем RS232 6
- Разъем аудиовхода 6
- Разъем выхода аудио 6
- Разъем выхода постоянного тока +5 В/ 1А 6
- Разъем защитного тросика 6
- Разъем кабеля питания 6
- Разъем композитного видеосигнала 6
- Разъем мини-USB (типа В) для обновления встроенного ПО 6

## Т

### Технические характеристики

- Блок питания 29
- Вес проектора 30
- Габариты 30
- Звук 30
- Коэффициент контрастности 29
- Потребляемая мощность 30
- Проекционный объектив 29
- Равномерность 29
- Размер проекционного экрана 29
- Разъемы ввода-вывода 30

Расстояние проецирования 29

Световой клапан 29

Скорость вращения цветового круга 29

Совместимость с видеостандартами 29

Соотношение сторон 29

Уровень шума 30

Условия эксплуатации 30

Число отображаемых цветов 29

Число пикселей 29

Яркость 29